

Entre las actividades que organiza la UGR para iniciar el curso académico la EUG participa en las *Jornadas de Recepción del Estudiante* del Vicerrectorado de Estudiantes, los días 15 y 16 de octubre de 2008 en la caseta del Vicerrectorado de Extensión Universitaria y Cooperación al Desarrollo con la exposición de las novedades editoriales y la distribución del Catálogo de Publicaciones 2008, y del Boletín de novedades editoriales.

La carta de servicios de la EUG se aprobó en el Consejo de Gobierno celebrado el 13 de marzo de 2009, y publicada en el Boletín Oficial de la Junta de Andalucía (BOJA nº 87 de 6 de mayo de 2009)

## Certificaciones

El 1 de diciembre de 2008, se llevó a cabo la primera auditoria de seguimiento del sistema de gestión de la calidad de la EUG, cuyo alcance es: Tramitación, aceptación y edición de publicaciones. Actividades auxiliares para la gestión, distribución y comercialización de las publicaciones: Comunicación y marketing, gestión contable, almacén, intercambio científico y servicio de ventas, con el objetivo de comprobar el cumplimiento de los requisitos de la norma de referencia UNE-EN-ISO 9001:2008.

El resultado de dicha auditoría realizada por de SGS ICS Ibérica, fue el mantenimiento del certificado del Sistema de Gestión de la Calidad con número de certificado ES07/4772.

## Centro de Documentación Europea

---

El Centro de Documentación Europea de Granada (CDE-UGR) se crea por iniciativa del Departamento de Derecho Internacional Público y Relaciones Internacionales de la Universidad de Granada, que logra en 1986 su reconocimiento como centro divulgativo de la documentación comunitaria, integrándose de esta manera en la red de CDEs de la Comisión. Funciona gracias al apoyo de las siguientes instituciones: la Universidad de Granada, la Comisión de las Comunidades Europeas y la Junta de Andalucía (Consejería de Presidencia, Secretaría General de Acción Exterior). En la actualidad forma parte de la Red Europe Direct y de la Red de Información Europea de Andalucía.

## Actividades de Documentación

El personal del CDE de Granada, atiende las labores correspondientes al tratamiento documental de la información:

- Recepción y sellado diario de la documentación recibida.
- Clasificación sistemática de monografías y documentos como CES, CDR, COM y CD-ROM.
- Registro de monografías, publicaciones periódicas y CD-ROM
- Elaboración de *dossiers* documentales sobre temas específicos.
- Vaciado de artículos de publicaciones periódicas.
- Catalogación de los fondos bibliográficos existentes siguiendo el formato IBERMARC y las normas ISBD, ISBDS, ISBDE, ISBDA utilizando el sistema integrado de gestión bibliotecaria Absys que permite la captura e intercambio internacional de registros bibliográficos. En este sentido se han catalogado hasta ahora **22.230** registros, accesibles en nuestro Catálogo Web puesto a disposición del público
- Actualización de los contenidos de la página web del CDE en <http://cde.ugr.es>

## Actividades de Información y Difusión sobre UE

El CDE difunde y pone a disposición del público, información y documentación sobre temas relativos a la UE.

- Atención al público y resolución de consultas sobre temas comunitarios.
- Elaboración de informes para la Secretaría General de Acción Exterior de la Junta de Andalucía.
- Elaboración de artículos, informes y estudios monográficos para ser incluidos en la Revista "Europa Junta".
- Organización de cursos y conferencias sobre temas comunitarios
- Acogida de grupos y visitas a colegios e institutos de la provincia
- Campañas de información sobre UE dirigidas a estudiantes y personal de la UGR.
- Impartición de Sesiones prácticas de bases de datos comunitarias y sesiones audiovisuales: Proyección de vídeos sobre las instituciones y políticas comunitarias y retransmisión de la programación Europe by Satellite
- Creación y suscripción a listas de correo de difusión selectiva de información relacionada con la UE.

## Consultas al CDE

El total de visitantes del sitio web del centro, <http://cde.ugr.es>, fue de 181.427 páginas visitadas, contabilizadas desde la primera semana de octubre de 2008 hasta el 1 de junio de 2009, lo que indica que el número de visitantes ha aumentado un 47,25% con respecto al mismo periodo del año anterior.

El mayor número de visitas proviene de España (34,36%), seguido de Estados Unidos (34,26%).

La página web del CDE es la mejor página de información europea de Andalucía y una de las mejores y más completas de España. Conviene destacar el gran servicio público prestado, como indican el número de visitas detectadas durante el año. En este sentido hay que destacar la actualización diaria de las siguientes secciones de nuestra página web:

- ✓ "Política estructural" que incluye un detallado resumen explicativo de la normativa comunitaria en materia de *Fondos Estructurales*.
- ✓ "Empleo" que las convocatorias de oposiciones, oportunidades de empleo en la UE e información sobre los stages en Instituciones y organismos de la UE.
- ✓ "Últimas convocatorias" en la que aparecen las convocatorias que la UE publica en la serie C del Diario Oficial.
- ✓ "Europa de la A-Z" : Índice alfabético de elaboración propia que ofrece al usuario la posibilidad de consultar la documentación en castellano existente en materia de Derecho Comunitario.

En la constante búsqueda de mejorar nuestros servicios y nuestra atención a los usuarios, se ha rediseñado la página web del CDE, ofreciendo una información más completa, con mejores prestaciones y un nuevo diseño que presente mayor facilidad de navegación y localización de la información.

Las consultas se completan con la elaboración de dossier informativos a profesores de la Universidad de Granada que lo han solicitado en temas, en la mayoría de los casos, relacionados con el derecho comunitario (búsqueda de la legislación, documentos preparatorios, jurisprudencia y doctrina).

Además, el Centro de Documentación Europea facilita información solicitada desde otras provincias, principalmente de Jaén y Almería. Se atienden todas las peticiones recibidas de las universidades, empresas y organismos públicos, así como de particulares.

## Acciones de Formación

### Cursos y Actos organizados por el CDE

- Curso de “Derecho comunitario material”, de octubre de 2008 a enero de 2009.

Curso de especialización sobre derecho comunitario impartido por especialistas en la materia con una duración de 150 horas lectivas y 9 créditos de libre configuración.

- Curso práctico sobre el “Uso de la legislación, jurisprudencia y documentación comunitaria” y “Uso de bases de datos comunitarias”. Este curso ha sido impartido por el personal del CDE a:

- Alumnos de la asignatura “Introducción al Derecho Comunitario” de la Facultad de Ciencias del Trabajo.
- Alumnos del “Master en Práctica Jurídica” de la Fundación de Estudios y Prácticas Jurídicas de Granada.
- Alumnos de la asignatura “Instituciones de Derecho Comunitario” de la licenciatura DERECHO-LADE de la Facultad de Derecho de Granada.

- *IV Jornadas sobre “Empleo en la Unión Europea y otras Organizaciones Internacionales”, del 24 al 28 de noviembre de 2008*

El CDE de Granada organizó las IV Jornadas sobre empleo en la Unión Europea y otras Organizaciones Internacionales cuyo objetivo era facilitar información sobre las oportunidades de empleo en el exterior y promocionar la presencia de diplomados y licenciados de nuestra Comunidad Autónoma en organizaciones internacionales e instituciones comunitarias, dotándoles asimismo, de los conocimientos necesarios para participar en los procesos de selección y orientándoles en la búsqueda de empleo en organismos internacionales y Unión Europea desde un enfoque eminentemente práctico y útil. El balance de las Jornadas ha sido muy positivo y considerado de gran interés.

### Colaboraciones

Colaboración conjunta con los Centros de Documentación Europea de Sevilla y Córdoba para la elaboración de la Base de datos de recursos docentes especializados en temas europeos de la comunidad andaluza, Euroexpertos.

Colaboración en el Seminario Internacional “New trends in corpus linguistics for language teaching and translation Studies” organizado por los proyectos I+D: ADELEX: Evaluación y desarrollo del léxico a través de las nuevas tecnologías y Corpus comparables y paralelos de discursos parlamentarios europeos.

Colaboración conjunta con los Centros de Documentación Europea de Sevilla y Córdoba y la Secretaría General de Acción Exterior en el marco del Convenio FORMANUE (Plan para la Formación de los Empleados Públicos de Andalucía en Materia Comunitaria) . En el marco de este Convenio el CDE ha organizado dos cursos de Especialización en Materia Comunitaria de 80 horas de duración cada uno durante los meses de marzo a junio en Almería y Granada y un curso de 110 de junio a noviembre en Granada.

### Actos en los que se interviene

Conferencias:

- Impartición del módulo «Las relaciones exteriores de la Unión Monetaria», de 3 horas, en el Máster de Derecho de la Unión Europea, organizado por la Universidad de A Coruña (17.6.2008).
- “Introduction to European Union Law”, ponencia impartida en el Summer Institute of International and Comparative Law de la Stetson University en Granada (3.7.2008).
- «Qué hacer cuando el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas viola los derechos fundamentales? El asunto Kadi», conferencia pronunciada en el Seminario Internacional 60 Aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos, Facultad de Derecho, Universidad de Valencia (6.11.2008).
- «Los centros de documentación europea», en el Curso sobre “Perspectivas de empleo en organismos internacionales, dentro de los Cursos de Otoño de la Universidad de Almería (8.11.2008).
- «Derechos sociales y OMC», ponencia en la Centro de Educación a Distancia para el Desarrollo Económico y Tecnológico (Fundación CEDDET) en el Ministerio de Economía y Hacienda en Madrid (18.11.2008).
- «The United Nations Perspective», en “Expert Seminar on the Kadi Case”, en el Amsterdam Center for International Law de la University of Amsterdam (21.11.2008).

#### Cursos y Seminarios

- Impartición del Área de derecho comunitario (8 horas) en el Máster de Práctica Jurídica de la Escuela de Práctica Jurídica de Granada, en el Colegio de Abogados de Granada.

#### Dirección y Coordinación de Cursos

- D. Luis M. Hinojosa, Director del CDE, ha dirigido los siguientes cursos organizados por el CDE de Granada:
  - «Cursos de Especialización en materia comunitaria» del Plan de formación de los empleados públicos de Andalucía en materia comunitaria, de 70 horas de duración, en las provincias de Granada y Almería (marzo a junio de 2008).
  - «Curso de especialización en materia comunitaria» del Plan de formación de los empleados públicos de Andalucía en materia comunitaria, de 110 horas de duración, en Granada (de junio a noviembre de 2008).
  - Curso «Derecho comunitario material», organizado por el Centro de Documentación Europea de Granada (octubre 2008–enero 2009) de 150 horas de duración.
  - “IV Jornadas de Empleo en la UE y otras Organizaciones Internacionales”, del 24 al 28 de Noviembre de 2008.
- Dña. Liliانا Wong Cervantes ha coordinado los siguientes cursos:
  - «Cursos de Especialización en materia comunitaria» del Plan de formación de los empleados públicos de Andalucía en materia comunitaria, de 70 horas de duración, en las provincias de Granada y Almería (marzo a junio de 2008).
  - «Curso de especialización en materia comunitaria» del Plan de formación de los empleados públicos de Andalucía en materia comunitaria, de 110 horas de duración, en Granada (de junio a noviembre de 2008).
  - Curso «Derecho comunitario material», organizado por el Centro de Documentación Europea de Granada (octubre 2008–enero 2009) de 150 horas de duración.
  - “IV Jornadas de Empleo en la UE y otras Organizaciones Internacionales”, del 24 al 28 de noviembre de 2008.

#### Actividades de Información y Apoyo Logístico y Documental

- Campaña de Información y envío de documentación “Una constitución para Europa: El tratado de Lisboa”.

- Celebración del 9 de mayo. Presentación de panel y stand con información sobre la Unión Europea el 9 de mayo de 2008 en el Hospital Real de la Universidad de Granada.
- Participación en las Jornadas de Recepción de estudiantes de la Universidad de Granada los días 15 y 16 de octubre de 2008.

### **Asistencia a reuniones para la coordinación de las actividades del CDE**

El CDE como *relais*, punto de información europeo, miembro de Europe Direct asiste regularmente a las reuniones celebradas en la sede de la Representación de la Comisión Europea en Madrid, así como a los cursos formativos que ésta organiza en Bruselas.

Dña. Liliana Wong Cervantes asistió a la reunión de CDEs en Zaragoza el 23 de junio de 2008.

### **Asistencia a reuniones para la coordinación de las actividades de la Red de Información Europea de Andalucía**

La Consejería de Presidencia de la Junta de Andalucía a través de la Secretaría General de Acción Exterior y en colaboración con los Centros de Documentación Europea de Andalucía ha puesto en marcha la constitución de una "*Red de Información Europea de Andalucía*". La Red aglutina a todos los centros de información europea existentes en nuestra Comunidad Autónoma que cuentan con el apoyo de la Comisión Europea (Centros de Documentación Europea, Enlaces Europe Direct, Euro Info Centros y Centros Europeos de Información Rural y Puntos de Información Europea) y al conjunto de departamentos y organismos de la Administración de la Junta de Andalucía que ejecutan programas acciones comunitarias. El Centro de Documentación Europea de Granada desarrolla la labor de diseño, construcción, alojamiento y mantenimiento de la página web de la Red de Información en nuestros servidores.

Dña. Liliana Wong Cervantes asistió a la reunión celebrada en Sevilla el 26 de junio, 18 de septiembre y 7 de octubre.

D. Luis M. Hinojosa Martínez, asistió a la reunión del Consejo de Dirección de la Red de Información Europea el 7 de octubre de 2008.

## **Otras Actividades**

### **Red de Información Europea de Andalucía**

Entre las actividades realizadas por el Centro de Documentación Europea insertas en el marco de la Red de Información Europea de Andalucía, en el apartado informático figuran dos aspectos relacionados intrínsecamente con las nuevas tecnologías:

#### **Diseño y desarrollo del portal web de la Red de Información Europea de Andalucía.**

El CDE de Granada ha materializado una propuesta de portal web de la Red de Información Europea de Andalucía, que sirve como punto de referencia para cualquier ciudadano que necesite información sobre europa, y que sea aglutinador de los distintos sitios webs que tienen los diferentes centros de información europea ubicados en Andalucía.

La página web se ha diseñado con el objetivo de ser el punto de entrada que canalice las inquietudes de información que sobre asuntos europeos tengan los andaluces, y reoriente sus cuestiones a los distintos puntos de información que hay en Andalucía sobre la Unión Europea (CDEs, InfoPoints y Carrefours).

Para el diseño del portal se han tenido en cuenta las directrices marcadas desde la propia Unión Europea para el diseño de sitios webs accesibles, de manera que la programación del portal no constituya un impedimento al acceso de la información contenida en él por el uso de tecnologías no soportadas por los navegadores cliente. Igualmente se ha tenido en cuenta la usabilidad del sitio web, de manera que tanto su navegación, contenido y estructura sean fáciles de interpretar por el usuario que ingresa al sitio web.

Se ha realizado un diseño de portal que permite en todo momento la visualización de todas las opciones y de todo el contenido. Parte del contenido del site se ha montado de manera que permite una administración de contenidos descentralizada, utilizando bases de datos y generación de páginas en tiempo real mediante el uso de programación del lado del servidor. Se ha diseñado la construcción de una intranet, que permite la actualización por parte de cada centro de información europea, de las bases de datos que sirven de soporte a las páginas dinámicas del site web.

Como parte del diseño de la página web, se ha realizado la confección del *logotipo* de la Red de Información Europea de Andalucía, mediante la realización de diferentes propuestas que fueron presentadas ante la Dirección General de Asuntos Europeos de la Junta de Andalucía. Durante la reunión sobre la constitución de la Red que tuvo lugar en el Hotel Bécquer el pasado 11 de diciembre, de los diseños presentados hubo uno de ellos que tuvo mayor aceptación entre todos los centros y organismos implicados si bien la decisión definitiva queda aplazada al próximo día 21 de diciembre en el que la Dirección General de Asuntos Europeos recibirá las propuestas de las diferentes redes de información sobre los diversos temas que se plantearon en dicha reunión.

#### **Infraestructura hardware de apoyo a la red y servicio a los usuarios**

En este apartado, el Centro de Documentación Europea de Granada ha orientado sus actividades en dos direcciones:

- Adecuación del servidor web del Centro de Documentación Europea de Granada.
- Disposición de ordenadores para servicio a los usuarios e instalación de una red local en el centro.

#### **Producción de soportes informativos**

- Edición de un Boletín electrónico mensual "e-boletín" que recoge los últimos estudios e informes sobre la UE, libros y revistas adquiridos por el centro y selección de fondo documental. El número actual de suscriptores es de 186.
- Elaboración de archivos en PowerPoint para presentar los contenidos de cursos organizados por el CDE.

**Concesión y entrega del III premio de investigación** sobre integración europea concedido por la Red de Información Europea de Andalucía y organizado por el CDE de Granada

Se convocó el III Premio de investigación publicado en BOJA el 4 de febrero de 2009, dándose publicidad y difusión de las bases del premio a través de la página WEB de la Red, correo electrónico y envío de carteles y folletos a instituciones y organismos públicos y privados de las ocho provincias andaluzas. El premio fue concedido a Dña. Gloria Fernández Arribas por el trabajo: "Las capacidades de la Unión Europea como sujeto de Derecho Internacional"